

**PAŃSTWOWA AGENCJA ATOMISTYKI**  
**ul. Bonifraterska 17, 00-203 Warszawa**

**Nr sprawy: 277/2021/DBO**

## **WYJAŚNIENIE treści SWZ 2**

W związku z pytaniami zgłoszonymi przez Uczestnika postępowania, na podstawie art. 284 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.), Zamawiający wyjaśnia:

Dotyczy: Załącznik nr 1 do SWZ „Opis Przedmiotu Zamówienia”

### **Pytanie 1:**

W punkcie 2 ppkt. 3) Zamawiający stawia następujące wymaganie: podmiot, który będzie świadczył serwis gwarancyjny urządzeń musi posiadać certyfikat ISO9001:2000 lub certyfikat EMAS w zakresie świadczenia usług serwisowych. Dokument potwierdzający spełnianie wymogu należy załączyć do oferty.

Czy Zamawiający uzna spełnienie powyższego wymagania, jeśli przedstawiony zostanie certyfikat po ostatniej nowelizacji czyli ISO 9001:2015?

### **Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza przedstawienie certyfikatu po ostatniej nowelizacji, czyli ISO 9001:2015.**

### **Pytanie 2:**

Zamawiający wymaga, aby dokumenty sporządzone w języku obcym były składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

Czy powyższe wymaganie dot. również certyfikatu ISO wystawionego przez instytucję certyfikującą w języku angielskim?

### **Odpowiedź:**

**Zarówno dokumenty podmiotowe, jak i przedmiotowe wystawione w języku obcym należy składać wraz z tłumaczeniem na język polski, dotyczy to więc również złożenia tłumaczenia certyfikatu.**

**ZATWIERDZAM:**

*Podpisano elektronicznie*

**Dyrektor Generalny**  
**Państwowej Agencji Atomistyki**  
**/-/ Katarzyna KRZYWDA**